



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> ISO Certification	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3554-196268/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3554-19-6268	<b>Date</b> 2019-03-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-200-10649	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-8-81223 (200)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-03-11</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Lisa	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal200
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 962-5328 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W3554-196268/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W3554-196268

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
HAL-8-81223

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hal200  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **Modification No 004 à l'invitation à soumissionner**

Cette modification est émise afin de:

- (1) Référence: **Date de clôture apparaissant à la première page du document**  
SUPPRIMER la date de clôture de l'invitation à soumissionner du **mars 8, 2019**; et  
INSÉRER à la date de clôture de l'invitation à soumissionner révisée du **mars 11, 2019**.
- (2) Référence: **Annexe B – Base de Paiement**  
SUPPRIMER l'exigence **l'Annexe B – Base de Paiement**; et  
INSÉRER à la place l'exigence de **l'Annexe B – Base de Paiement révisée mars 6, 2019**

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Lisa Martin  
N° de téléphone: (506) 962-5328

**ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT révisée mars 6, 2019**

Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, taxes applicables en sus, destination FAB, taxes d'accise et droits de douane canadiens compris.

**Critères d'évaluation**

La soumission recevable avec le prix global évalué le plus bas (total combiné du tableau 1 et du tableau 2) sera recommandée pour attribution d'un contrat.

**Tableau 1**

Besoin	Qté	Unité de distribution	Prix total
<b>IMF Cape Scott (Halifax)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Vérification de surveillance de 2020 : 9001:2015</li><li>Vérification du renouvellement de la certification en 2021 : 9001:2015 à terminer au plus tard le 31 juin 2021</li><li>Vérification de surveillance 2022 : 9001:2015</li></ul>	1	Lot	\$
<b>IMF Cape Breton (Esquimalt)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Vérification de surveillance de 2019 : 9001:2015</li><li>Vérification du renouvellement de la certification en 2020 : 9001:2015 à terminer au plus tard le 10 juin 2020</li><li>Vérification de surveillance de 2018 : 9001:2015</li></ul>	1	Lot	\$
<b>Total partiel du tableau 1</b>			\$

## Tableau 2 Services facultatifs

**Veuillez noter : Le client aura peut-être, ou n'aura peut-être pas, besoin de ce service.**

Le ministère de la Défense nationale peut acquérir les services optionnels comme indiqués ci-dessous et indiqués dans l'énoncé des travaux à l'annexe A aux présentes. Le chargé de projet aura le pouvoir discrétionnaire de déterminer si les services optionnels seront requis à tout moment pendant la durée du contrat et d'établir les priorités en conformité avec le budget du projet.

Besoin	Qté	Unité de distribution	Prix total
<b>Option IMF Cape Scott (Halifax)</b> • Vérification de surveillance de 2020 : 14001:2015	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Scott (Halifax)</b> • Vérification du renouvellement de la certification en 2021 : 14001:2015 à terminer au plus tard le 31 juin 2021	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Scott (Halifax)</b> • Vérification de surveillance de 2022 : 14001:2015	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton (Esquimalt)</b> • Examen des documents et Vérification de certification initiale : ISO 14001 :2015	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton (Esquimalt)</b> • Vérification de surveillance de 2020 : 14001:2015	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton (Esquimalt)</b> • Vérification de surveillance de 2021 : 14001:2015	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton et Cape Scott</b> • Suivi sur place requis pour régler les cas de non-conformité	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton et Cape Scott</b> • Suivi sur place requis pour régler les cas de non-conformité	1	Lot	\$
<b>Option IMF Cape Breton et Cape Scott</b> • Certification multisite	1	Lot	\$
<b>Sous-total du tableau 2</b>			\$

Les éléments optionnels seront inclus aux fins d'évaluation.

**Prix évalué total** \_\_\_\_\_ \$

**(Prix combiné du tableau 1 et du tableau 2)**

Veuillez noter : Le prix offert global de la proposition du soumissionnaire doit comprendre tous les frais de déplacement, de logement et de repas, et les primes de temps.